



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Video Encoder	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-175611/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-175611	<b>Date</b> 2017-09-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QD-035-26431	
<b>File No. - N° de dossier</b> 035qd.W8476-175611	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-10-05</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Weronski, Radek	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 035qd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-1774 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Questions provenant des soumissionnaires potentiels:

**Q1** En référence à l'appendice 1, page 1 sous 3.1.1.4:

*"L'encodeur vidéo doit être conforme à 3G-SDI - SMPTE 424M (niveau A seulement) et SMPTE 425M"*

Pouvez-vous confirmer qu'il s'agissait de "SMPTE 424M et SMPTE 425M (niveau A uniquement)"?

**R1** Le besoin pour niveau A s'applique au support de la norme SMPTE 424M.

**Q2** En référence à l'appendice 1, page 3 sous 3.6.2:

*"L'encodeur vidéo doit pouvoir produire un flux vidéo selon les normes H.264 over RTP (RFC 3984)"*

Étant donné que RFC6184 remplace RFC3984, pouvez-vous confirmer que la nouvelle version est acceptée et souhaitable?

**R2** Une version équivalente reconnue comme remplaçant la norme RFC3984 sera acceptée au lieu du besoin minimum énoncé. Il est à noter que la méthode d'évaluation retenue par le Canada ne tient pas compte de critère désirable ou pondérés.

**Q3** En référence à l'appendice 1, page 2 sous 3.5.4:

*"L'encodeur vidéo doit être conforme à la norme MIL-STD-461-F"*

Puisque MIL-STD-461-G remplace MIL-STD-461-F depuis 2015, pouvez-vous confirmer que la nouvelle version est acceptée et souhaitable?

**R3** Une version équivalente reconnue comme remplaçant la norme MIL-STD-461-F sera acceptée au lieu du besoin minimum énoncé. Il est à noter que la méthode d'évaluation retenue par le Canada ne tient pas compte de critère désirable ou pondérés.

**Q4** En référence à l'appendice 1, page 2 sous 3.3.3.2:

*"MISB 0601.6"*

Étant donné que MISB 0601.11 remplace MISB 0601.6, pouvez-vous confirmer que la nouvelle norme est acceptée et souhaitable?

**R4** Une version équivalente reconnue comme remplaçant la norme MISB 0601.6 sera acceptée au lieu du besoin minimum énoncé. Il est à noter que la méthode d'évaluation retenue par le Canada ne tient pas compte de critère désirable ou pondérés.

**Q5** En référence à l'appendice 1, page 2 sous 3.3.3.3:

*"MISB 0604.2"*

Puisque MISB 0604.5 remplace MISB 0604.2, pouvez-vous confirmer que la nouvelle version est acceptée et souhaitable?

**R5** Une version équivalente reconnue comme remplaçant la norme MISB 0604.2 sera acceptée au lieu du besoin minimum énoncé. Il est à noter que la méthode d'évaluation retenue par le Canada ne tient pas compte de critère désirable ou pondérés.

**Q6** En référence à l'appendice 1, page 2 sous 3.5.3:

*"L'encodeur vidéo doit pouvoir utiliser les sources d'alimentation électriques suivantes: 28 VDC, 30 W selon la norme MIL-STD-1275 E"*

Pouvez-vous confirmer qu'un encodeur avec une consommation d'énergie inférieure à 30W est accepté et souhaitable?

**R6** Un encodeur pour lequel la puissance électrique serait moins de 30W sera accepté. Il est à noter que la méthode d'évaluation retenue par le Canada ne prend pas en compte de critère désirable ou pondérés.

**Q7** En référence à l'appendice 1, page 1, sous 3.2.1:

*"L'encodeur vidéo doit être conforme à la norme H.264 (MPEG-4 AVC part 10), selon les profils 'Baseline', 'Main', et 'High'"*

Comment comptez-vous vérifier la conformité H.264? Quels outils de vérification considérez-vous comme acceptables? Interra Systems, Tektronix ou ...?

**R7** Les directives accompagnant la demande de soumission indique que pour les fins d'évaluation des soumissions, l'énoncé du fournisseur est utilisé pour ce besoin.

**Q8** En référence à l'appendice 1, page 1, sous 3.2.3:

*"L'encodeur vidéo doit avoir un délais d'encodage plus petit ou égal à 60 millisecondes"*

Comment comptez-vous mesurer la **latence** du codeur en sachant que cela dépend aussi du décodeur:

- a) Caméra à afficher (verre au verre): dans ce cas, quel décodeur voulez-vous utiliser? Décodeur logiciel VLC (quelle version?) Ou un décodeur matériel (lequel?)
- b) cote à cote pour comparer quel encodeur est le meilleur parmi les encodeurs proposés dans les mêmes conditions? Quelle résolution, taux d'image, taux de bits, VBR / CBR, vous envisageriez la mise en place?
- c) Par tout autre moyen?

**R8** Les directives accompagnant la demande de soumission indique pour les fins d'évaluation des soumissions, l'énoncé du fournisseur est utilisé pour ce besoin.

**Q9** En référence à l'appendice 1, page 1, sous 3.2.1:

*"L'encodeur vidéo doit être conforme à la norme H.264 (MPEG-4 AVC part 10), selon les profils 'Baseline', 'Main', et 'High'"*

Comment comptez-vous mesurer ou comparer la **qualité de la vidéo**?

- a. cote à cote pour vérifier quel encodeur est le meilleur parmi les encodeurs proposés au même bitrate et la même résolution? Quel taux de bits et résolution sont comparés?
- b. En utilisant un outil professionnel comme PQA de Tektronix qui mesure le PSNR et le DMOS?
- c. Par tout autre moyen?

**R9** Les directives accompagnant la demande de soumission indique que pour les fins d'évaluation des soumissions, l'énoncé du fournisseur est utilisé pour ce besoin.

**Q10** En référence à l'appendice 1, page 1, sous 3.2.1:

*"L'encodeur vidéo doit être conforme à la norme H.264 (MPEG-4 AVC part 10), selon les profils 'Baseline', 'Main', et 'High'"*

- a) Alors que H.264 devient obsolète dans un proche avenir, la nouvelle génération des encodeurs vidéo comprend à la fois H.264 et HEVC. Veuillez préciser si vous insistez sur les encodeurs H.264.
- b) Confirmez-vous que l'encodeur ne doit plus être mis à niveau ultérieurement par un logiciel de H.264 à H.265 / HEVC pour suivre les dernières technologies?

**R10** Le besoin est pour H.264. Un encodeur qui supporterait aussi H.265 serait accepté. L'infrastructure d'exploitation du MND et de ses alliés en coalition est basée sur H.264 et c'est pourquoi le Canada ne peut utiliser H.265 ne peut être justifiable pour ce besoin.

**Q11** En référence à l'appendice 1, page 1, sous 3.1.2:

*“L’encodeur vidéo doit supporter les résolutions suivantes :”*

Est-ce que le produit doit supporter les **cas suivants**:

- a) Quatre entrées à une résolution de 1080p60?
- b) Quatre entrées avec résolution primaire à 1080p30 et résolution secondaire à 720p30?

**R11** Les besoin décrit en 3.1.2 est à sujet de la résolution. Se référer à la section 3.2.4 pour ce qui est du besoin en termes de besoin de nombre d'entrée vidéo.

---

**Tous les autres termes et conditions de la DDP restent inchangés.**